

Infermieristica 24 Schulung und neue Verfahren

Formazione e nuove procedure

<https://app.colanguage.com/it/tedesco/programma/nursing/24>



| | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|---|--|
| Die Hygienestandards | <i>(Gli standard di igiene)</i> | Die Körperpflegehilfe | <i>(L'assistenza per l'igiene personale)</i> |
| Das Desinfektionsmittel | <i>(Il disinfettante)</i> | Die Hautpflegecreme | <i>(La crema per la cura della pelle)</i> |
| Die Einmalhandschuhe | <i>(I guanti monouso)</i> | Rücken schonen | <i>(Proteggere la schiena)</i> |
| Der Schutzkittel | <i>(Il camice protettivo)</i> | Gewicht verlagern | <i>(Trasferire il peso)</i> |
| Die Schutzmaske | <i>(La maschera protettiva)</i> | Pflegebedürftig sein | <i>(Avere bisogno di assistenza)</i> |
| Der Antirutschbelag | <i>(Il rivestimento antiscivolo)</i> | Stoß vermeiden | <i>(Evitare scossoni)</i> |
| Der Mobilitätsgürtel | <i>(La cintura di mobilità)</i> | Die Bewegungsförderung | <i>(La promozione del movimento)</i> |
| Der Patientenlifter | <i>(Il sollevatore per pazienti)</i> | Die Transferhilfe | <i>(L'aiuto al trasferimento)</i> |
| Die Gleitunterlage | <i>(Il materassino scorrevole)</i> | Gleichgewicht sichern | <i>(Assicurare l'equilibrio)</i> |
| Die Thromboseprophylaxe | <i>(La profilassi della trombosi)</i> | Die Druckentlastung | <i>(La riduzione della pressione)</i> |
| Die Sturzprävention | <i>(La prevenzione delle cadute)</i> | Die Antidekubitusmatratze | <i>(Il materasso antidecubito)</i> |
| Die Lagerungstechnik | <i>(La tecnica di posizionamento)</i> | Die Mobilisation | <i>(La mobilitazione)</i> |
| Der Ergonomiecheck | <i>(Il controllo ergonomico)</i> | Die Infektionskette unterbrechen | <i>(Interrompere la catena di infezione)</i> |

1. Esercizi

1. E-Mail



Hai ricevuto un'email dalla tua coordinazione di reparto riguardo a nuovi ausili e alle norme igieniche e devi rispondere brevemente per iscritto se è tutto chiaro e cosa ti serve ancora.

Betreff: Neue Hilfsmittel und Schulung zur **Mobilisation**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

ab nächster Woche haben wir auf der Station neue **Mobilitätsgurte, Anti-Rutsch-Matten** und ein zusätzliches **Pflegebett** mit elektrischer Höhenverstellung. Bitte nutzt diese Hilfsmittel konsequent, um **Sturzprophylaxe** und eure eigene **Ergonomie** zu verbessern.

Am Donnerstag, 15:00–16:00 Uhr, findet dazu eine kurze **Schulung** statt (Thema: sich und Patienten richtig **positionieren** und **umlagern**, richtige **Hebe-Technik, Händedesinfektion** vor und nach der **Körperpflege**).

Bitte schreiben Sie mir kurz, ob Sie an dem Termin teilnehmen können und ob Sie bestimmte Fragen oder Wünsche zur Schulung haben.

Viele Grüße

Julia Kramer

Stationsleitung

Scrivi una risposta appropriata: *vielen Dank für Ihre E-Mail. Ich kann am Donnerstag ... / besonders wichtig wäre für mich eine Erklärung zu ... / leider kann ich an dem Termin nicht teilnehmen, weil ...*

2. Completa i dialoghi

a. Einführung neuer Transfergurt auf Station

Stationsleitung Frau König: *Herr Weber, ab heute nutzen wir auf der Station den neuen Transfergurt für alle Transfers aus dem Rollstuhl.* (Signor Weber, da oggi nel reparto utilizziamo il nuovo imbrago di trasferimento per tutti i trasferimenti dalla sedia a rotelle.)

Pflegekraft Herr Weber: 1. _____ (Va bene: come lo utilizziamo esattamente per lavorare in modo ergonomico e non sovraccaricare la schiena?)

Stationsleitung Frau König: *Wichtig ist, dass Sie zuerst die Anti-Rutsch-Matte unterlegen, dann den Transfergurt anlegen und den Patientenlifter nur einsetzen, wenn die eigene Kraft und die Mobilitätshilfe nicht ausreichen.* (È importante che prima posizioni il tappetino antiscivolo, poi indossi l'imbrago di trasferimento e usi il sollevatore solo se la forza personale e gli ausili non sono sufficienti.)

Pflegekraft Herr Weber: 2. _____ *(Capisco: così possiamo favorire la mobilità e allo stesso tempo prestare attenzione alla nostra postura di lavoro.)*

Stationsleitung Frau König: *Genau, und dokumentieren Sie den Transfer bitte im Pflegeprotokoll, vor allem wenn es Hinweise auf Sturzprävention oder ein erhöhtes Risiko gibt.* *(Esatto. Per favore documenti il trasferimento nel protocollo di cura, soprattutto se ci sono indicazioni per la prevenzione delle cadute o un rischio aumentato.)*

Pflegekraft Herr Weber: 3. _____ *(Tutto chiaro. Lo provo subito dopo con il Signor Schneider e farò particolare attenzione a sollevare rispettando la schiena.)*

1. Okay, und wie genau setzen wir den Gurt ein, damit wir ergonomisch arbeiten und den Rücken nicht überlasten? **2.** Verstehe, so können wir die Mobilität fördern und gleichzeitig auf unsere Arbeitshaltung achten. **3.** Alles klar, ich probiere das gleich nachher bei Herrn Schneider aus und achte dabei besonders auf rückenfreundliches Heben.

3. Scriva 8–10 frasi su come nella sua struttura attuale o in una precedente vengono attuate le misure di igiene e sicurezza nell'assistenza e quali esperienze ha avuto in merito.

In meiner Einrichtung ist es üblich, dass ... / Besonders wichtig finde ich, dass ... / Ein Problem in der Praxis ist manchmal, dass ... / Meiner Meinung nach verbessern diese Maßnahmen die Sicherheit, weil ...
